

L.]
180-26 1-88.

ESL

Logbook

1907

Department.

RECEIVED

267

RECEIVED

7-5-7

V.I. = all copies
into file.
11.5.07

Despatch

Dept. 2

Sub 8

to the

people in the
of
by the D.O.
of approved

Text Book

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Recd.

Enclosures

Regd.

1907.

Spare copies

G.O., No. 269, 7th May 1907.

Text Books.

Ordering the publication in the Fort St. George Gazette of addenda and corrigenda to the consolidated list of approved — submitted by the Director of Public Instruction.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

READ—the following papers :—

I

Letter—from M.R.Ry. M. LAKSHMANA SASTRI, Senior Sanskrit Pandit, St. Peters College, Tanjore.
To—the Secretary to Government, Educational Department.
Dated—the 1st February 1907.

I beg to bring to your notice that in the list of text-books in Sanskrit approved by Government in January 1907 in page 10, *Fort St. George Gazette* Supplement, dated 29th January 1907, the name of the author has been entered as Pandit Vakshinam Suri against the name of the book Bharata Sangraha (Ancient Classics for Sanskrit Readers, No. I) instead of Pandit Lakshmana Suri. And again, the name of the author has altogether been left out and the name of the book is incomplete in the same page. The name of the book is Nalopakhyaana Sangraha and Balakanda of Ramayana Sara (Ancient Classics for Sanskrit Readers, No. II) instead of Nalopakhyanam and Balakanda and that of the author, Pandit Lakshmana Suri.

2. I request therefore that you will be good enough to cause these corrections to be made at your earliest convenience.

II

Memorandum No. 239-1, Educational, dated 6th February 1907.

The letter from M.R.Ry. Lakshmana Sastri, Senior Sanskrit Pandit, St. Peters College, Tanjore, will be forwarded to the Director of Public Instruction, with the request that he will be so good as to verify the statements made therein and to submit an erratum slip, if necessary.

(By Order.)

C. A. SOUTER,
Assistant Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction, with letter (to be returned).

III

Letter—from the Hon'ble Mr. T. T. LOGAN, B.A., Acting Director of Public Instruction.
To—the Secretary to Government, Educational Department.
Dated—Madras, the 19th April 1907.
No.—Ref. on C. No. 767.

With reference to Memorandum No. 239-1, Educational, dated 6th February 1907, I have the honour to submit, for favour of publication in the *Fort St. George Gazette*, the following addenda and corrigenda to the consolidated list of approved text-books published in the *Fort St. George Gazette*, dated 29th January 1907 :—

ON PAGE 10.

Under Sanskrit—Upper Secondary Department.

- (1) Against "Bharata Sangraha (Ancient Classics for Sanskrit Readers, No. I)" for "Pandit Vakshinam Suri" in column 3 read "Pandit Lakshmana Suri".

(2) Against "First Book of Lessons" in the Lower Secondary and Upper Secondary Department insert "A. Ananthachariar" in column 3 and "Nirnayasagara Press" in column 4.

(3) For "Ancient Classics for Sanskrit Readers, Nalopakhyanam and Balakanda" (Upper Secondary Department) read "Ancient Classics for Sanskrit Readers, No. II, Nalopakhyaana Sangraha and Balakanda of Ramayana";

and against it insert in column 3 "Pandit Lakshmana Suri" and in column 4 "Purnachandrodaya Press, Tanjore".

ON PAGE 14.

History of England—Upper Secondary Department.

(4) Against "An introduction to the History of England" insert in column 4 "Hindu Educational Trading Company, Kumbakonam".

ON PAGE 23.

Under Geography.

(5) Against "Pictorial Geographical Readers Book I to 4, etc." for "E. J. Arnold & Sons, Leeds" in column 4 read "Longmans Green & Co."

ON PAGE 29.

Under Books on Education.

(6) For "School Garden" read "School and Garden" and insert in column 3 "W. P. Wright" and in column 4 "Cassell & Co."

(7) Against "Infant Schools" insert in column 4 "Longmans Green & Co."

(8) Against "The Principles of Education" insert in column 3 "Raymont" and in column 4 "Longmans Green & Co."

(9) Against "A Primer of School Method" insert in column 4 "Longmans Green & Co."

(10) Against "The Kindergarten Room" insert in column 4 "Blackie & Son".

(11) Against "Child Life in Our Schools" insert in column 3 "Mabel A. Brown" and in column 4 "G. Philip & Son".

Order—No. 269, Educational, dated 7th May 1907.

The addenda and corrigenda submitted by the Director of Public Instruction will be published in the *Fort St. George Gazette* :—

ADDENDA AND CORRIGENDA.

In the consolidated list of approved text-books published in the Supplement to Part I-B of the *Fort St. George Gazette*, dated 29th January 1907—

ON PAGE 10.

Under Sanskrit—Readers and Grammars—Upper Secondary Department.

(1) Against "Bharata Sangraha (Ancient Classics for Sanskrit Readers, No. I)" for "Pandit Vakshinam Suri" in column 3 read "Pandit Lakshmana Suri".

(2) Against "First Book of Lessons" in the Lower Secondary and Upper Secondary Department, insert "A. Ananthachariar" in column 3 and "Nirnayasagara Press" in column 4.

(3) For "Ancient Classics for Sanskrit Readers, Nalopakhyanam and Balakanda" (Upper Secondary Department) read "Ancient Classics for Sanskrit Readers, No. II, Nalopakhyaana Sangraha and Balakanda of Ramayana" and against it insert in column 3 "Pandit Lakshmana Suri" and in column 4 "Purnachandrodaya Press, Tanjore".

ON PAGE 14.

Under History of Great Britain and Ireland—Upper Secondary Department.

(4) Against "An introduction to the History of England" insert in column 4 "Hindu Educational Trading Company, Kumbakonam".

ON PAGE 23.

Under Geography.

(5) Against "Pictorial Geographical Readers Book I to 4, etc." for "E. J. Arnold & Sons, Leeds" in column 4 read "Longmans Green & Co."

ON PAGE 29.

Under Books on Education.

(6) For "School Garden" read "School and Garden" and insert in column 3 "W. P. Wright" and in column 4 "Cassell & Co."

(7) Against "Infant Schools" insert in column 4 "Longmans Green & Co."

(8) Against "The Principles of Education" insert in column 3 "Raymont" and in column 4 "Longmans Green & Co."

(9) Against "A Primer of School Method" insert in column 4 "Longmans Green & Co."

(10) Against "The Kindergarten Room" insert in column 4 "Blackie & Son".

(11) Against "Child Life in Our Schools" insert in column 3 "Mabel A. Brown" and in column 4 "G. Philip & Son."

(True Extract.)

H. D. TAYLOR,
Ag. Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction.
Gazette.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 269, EDUCATIONAL, DATED
7TH MAY 1907.

[SUBJECT.—*Pointing out certain errors in the list of approved text-books published in the Fort St. George Gazette, dated 29th January 1907.*]

From M. Lakshmana Sastri, dated 1st February 1907.

The Director of Public Instruction may be asked to verify and to submit an erratum slip.

H. D. TAYLOR—2-2-07.

The draft placed below is submitted for approval.

P.R.—4-2-07.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—4-2-07.

Issue.

C. A. SOUTER—5-2-07.

[Memorandum No. 239-1, Educational, dated 6th February 1907.]

From the Director of Public Instruction, dated 19th April 1907, No. 767.

It is submitted that the addenda and corrigenda to the consolidated list of approved text-books published in the *Fort St. George Gazette*, dated 29th January 1907, submitted by the Director of Public Instruction may be published in the Gazette.

2. The draft order placed below is submitted for approval.

3. The Director of Public Instruction has not returned Lakshmana Sastri's letter forwarded to him with Memorandum No. 239-1, Educational, dated 6th February 1907.

P.R.—6-5-07.

T. KANAKASUNDARAM PILLAI—6-5-07.

Issue.

C. A. SOUTER—7-5-07.

[G.O., No. 269, Educational, dated 7th May 1907.]

CURRENT FILE.

CONTENTS.

From	Number.	Date.	Pages.
Memo 239-1 86-2-07			1
[930] D-P 9	267	19-4-07	2-3

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No.

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O) or spare copy (=S. C.).	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.).	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.



1-572 Cur 239
Tanjore 1 February 1907
Sri Sastri,
ANSKRIT PANDIT,
ST. PETERS COLLEGE, TANJORE.

The Secretary
to the Government
Madras.

I beg to bring to your notice that
list of Sanskrit books in Sanskrit
used by Government in January
in p 10 Fort George Gazette Sub-
at dated 29 January 1907
name of the author has been
d as Pandit Vakshiriam Suri
not the name of the book Bharatha
raham (Ancient classics for Sans-
Readers, not) instead of Pandit
rama Suri. And again the
of the author has altogether been
it and the name of the book also
not it is incomplete the name of the

R. C.
Registrar.

book is Halopakkhiana Sangraha and
Balakanda of Ramayana sara
(ancient classics for Sanskrit Readers
No II) instead of Halopakyanam
and Balakanda and that of
the author Pandit Lakshmana Suri

I request therefore that you will be
good enough to cause these corrections
to be made at your earliest con-
venience

I beg to remain,
Sir,
Your most obedient Servant,
W. Lakshman Singh

Received at Bangalore

The letter from Mr. R. Lakshman
Sastri, Senior Sankhita Pandit, St. Peter's College,
Tanjore, is forwarded to the Director of Public
Instruction, with the request that he will
verify the statements made therein
and to submit an erratum slip if necessary.

M

7c 930/07

In task

Dep
577/07

3

X 8 1 P
Educational Department

Memo. No. 239-1 Ed. 8, 6-2-7

The letter from Mr. R. Lakshman
Sastri, Senior Sankhita Pandit, St. Peter's College,
Tanjore, is forwarded to the Director of Public
Instruction, with the request that he will
verify the statements made therein
and to submit an erratum slip if necessary.

4/2/07
5.2.07

Chs
5.2.07.

To,
The S.P. I with the letter (to be returned).
Dep
6.2.07

Received

190

, Registered

22-4-1907

Subject.

Submitting for favour of publication in the Gazette certain
addenda and corrigenda to the Consolidated list of approved
text books published in the gazette dated 29th January 1907.

ENCLOSURES.

No.

Spare copies

Ref. enc. No. 767/07.

Station

Madras

Dated the 19th

April

1907

From (Name) The Hon'ble Mr. T.T. LOGAN, B.A.,

(Designation) Ag. Director of Public Instruction.

To The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

Sir,

With reference to Memo. 239-1, Educational,
dated 6th February 1907, I have the honour to submit for favour
of publication in the Fort St. George Gazette the following
addenda and corrigenda to the consolidated list of approved
text books published in the Fort St. George Gazette dated 29th
January 1907.

On page 10
under Sanskrit - Upper Secondary
Department

1. against - Bharata Sangraha-
ancient classics for Sanskrit
readers - No. 1

For Pandit Vakshinam Suri Read Pandit
(in col. 3) Lakshmana
Suri.

2. against - First Book of Lessons
in the Lower Secondary and
Upper Secondary Department

insert A. Ananthachariar in col. 3 and
Nirnayasagara Press in col. 4.

3. For Ancient classics for
Sanskrit Readers - Nalopaky-
anam & Balakanda (upper
secondary department)
and against it insert in col. 3

Read Ancient classics for Sanskrit
Readers - No. II - Nalopakhya-
Sangraha and Balakanda of
Ramayana.
Pandit Lakshmana Suri & in col. 4
Furnachandrodaya Press, Tanjore.

on page 14
4. History of England - Upper Secondary Department
against An introduction to the History of England

insert in col. 4 Hindu Educational Trading Co., Kumbakonam.

5. on page 23 - under geography
against Pictorial Geographical Readers Book I to 4 &c.

in Column 4,
For E.J. Arnold & Sons, / Read
Leeds Longmans
Green & Co.

on page 29 - under Books on Education

6. for School Garden
and insert in col. 3 'W.P. Wright'

Read School and Garden.
and in col. 4. 'Cassell & Co.'

7. against 'Infant Schools'

insert in col. 4 Longmans Green & Co.

8. against 'The Principles of Education'

insert in col. 3. Raymont and in
col. 4 - Longmans Green & Co.

9. against 'A Primer of School Method'

insert in col. 4 - Longmans Green & Co.

10. against 'The Kindergarten Room'

insert in col. 4 - Blackie & Son.

11. against 'Child Life in our Schools'

insert in col. 3. Mabel A. Brown and
in col. 4 G. Philip & Son.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

A. K. Anandachari

For Director of Public Instruction.

K.P.D.

Note to go to 269 Sol. of 7-5-07

C. No. 239 From the M. Lakshmana Sastri No. , dated 1-2-1907.

SUBJECT.

Pointing out certain errors in the list of approved text books published in the Fort St. George Gazette of 29-1-07.

The D.P.I. may be asked to verify & to submit an
erratum slip.

H. D. J.
21/2/07.

The draft placed below is submitted for approval.

18/2/07
4-2-07

Wise
Ces
5.2.07

[memo No. 239-1 Sol. of 6-2-07].

From the Director of Public Instruction No. 767 of 19-4-07.

Par. up.

It is submitted that the addenda & corrigenda to the Consolidated list of approved text books published in the Fort St. George Gazette of 29th January 1907 submitted by the D.P.I. may be published in the Gazette.

2. The draft order placed below is submitted for approval.

18/2/07
7.7.
6.5-07

3. The D.P.I. has not returned Lakshmana Sastri's letter (no. 239) forwarded to him with memo. no 239-1 dated 6th Feb. 1907-

Wise
Ces
7.5.7

C.No.980, From the Director of Public Instruction, No.767, d/19th April 1907.

ORDER:-
P.S.

The Addenda and Corrigenda
submitted by the Director of Public
Instruction will be published in the
Port St. George Gazette :-

Addenda and Corrigenda.

In the consolidated list of approved
text books published in the supplement
to Part I-B of the Port St. George
Gazette dated 29th January 1907,

On page 10.

*- Readers and Grammars*Under Sanskrit - Upper Secondary
Department

1. against - Bharata Sangraha -
ancient classics for Sanskrit
readers - No.1

For Pandit Vakshinam Suri Read Pandit
(in col.3) Lakshmana Suri

2. against - First Book of Lessons
in the Lower Secondary and Upper
Secondary Department

insert 'A. Ananthachariar' in col.3 and
Nirnayasagara Press in col.4.

3. For Ancient classics for Sanskrit
Readers - Nalopakhyanam & Balakanda
(upper secondary department)

Read Ancient classics for Sanskrit
Readers - No. II - Nalopakhyanam Sangraha
and Balakanda of Ramayana.

and against it insert in col. 3

'Pandit Lakshmana Suri' & in col.4
'Purnachandrodaya Press, Tanjore.'

On page 14

*Great Britain and Ireland*Under History of England - Upper
Secondary Department

4 against An introduction to the
History of England

insert in col.4 Hindu Educational
Trading Co., Kumbakonam.

5. on page 28 - under Geography
against Pictorial Geographical
Readers Book I to 4 &c.

For E.J. Arnold & Sons in column 4,
Read Longmans Green & Co.

on page 29 - under Books on Education

6. For School Garden

Read School and Garden.

and

and insert in col.3 'W.P.Wright'

and in col.4 'Cassell & Co.'

7. against 'Infant schools'

insert in col.4 'Longmans Green & Co.'

8. against 'The Principles of Education'

insert in col.3 'Raymont' and in col.4 - 'Longmans Green & Co.'

9. against 'A Primer of School Method'

insert in col.4 - 'Longmans Green & Co.'

10. Against 'The Kindergarten Room'

- insert in col.4 - 'Blackie & Son.'

11. against 'Child Life in our Schools'-

insert in col.3 'Mabel A. Brown' and in col.4 'G. Philip & Son'.

72.
6-5-07

757.

To
The Director of Public Instruction.
Gazette.

Sept 17 1907

First copy sent to Press.

Returned for signature.

Despatched in print.

READ AGAIN G.O., No.
120

DATED

CURRENT No.

930 *ed*

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT.

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Print in full.
B = Not to be printed.
P = Print abstract only.
Q = Print heading only.

NUMBER OF COPIES
REQUIRED.

Order complete. *35*
Letter only.
Order complete with Letter

6. P
note 1-8

h.d.
Spec
Recd from proof
11.507

notes